

2026-10-25

SENDER

Joakim Skovgaard

RECIPIENT

Thorvald Jørgensen

FACTS

Document type:

Letter

Archive:

Mappe 144 nr. 18 a-d

TRANSCRIPTION

Afventer transskription.

Kjøbenhavn, den 25-3-1918

Officielt.

Hr. Arkitekt Th. Jørgensen!

Angående Deres Brev af 15^{de} dennes, saa er jeg kommet til det Resultat, at jeg maa sætte min Pris lidt op og heller regne de to Poster, Udførelse af Tilbygning, under et. Jeg har nemlig, at det vil være bedre for Bygget, at male i fald Stovene, men det vil jo rige det samme om, at mine Kartoner blev vanskeligere at sælge herefter, (at de forbliver min Ejendom, er vi jo enige om.) Altså enten faldt Stovene og 160 Krone pr. □ Alen for Kartoner og Tilbygning, eller som tidligere foreslaaet, mindre Mael og 130 Krone □ Alen, men at jeg kan vælge hvilken af delene jeg foretrak.

End angaar Udmyntningen af Rummet udenom Væningerne, saa er jeg ved at forelade Tanken paa selv at sæge denne i min Staal, og heller overlade Dem og Professor Tegner at udføre den, det er mig vanskelig at bedømme, om de foreslaaede Summe er tilstrækkelige. Men vil jeg gerne kunne bestemme Engvælsens Farve, som jeg tænker mig Hvid eller Hvidgraa, nemlig med Fuglefløjning.

På mine Grunde skal jeg blot nævne, at Prisen for Værdiansættelsen Arbejde bør sættes betydeligt op, saa højt, saa det næste Kunde valte hele Tanken om Gabet.

For at bøde herfor, er jeg kommen ind paa den Tank, at indskrænke Gabet til de 4 store firkantede Billeder og bygge alle smalle Følter og Diapartier. Jeg har vi vil føle os frisk i Bygget paa denne Maade. Det giver meget farve □ Alen Væning og denne kan saa blive anstændigt betalt.

Jeg har fortalt mig hos Konstantin Hansen & Hindestrib om Værdiansættelse, og de regner med 430 Krone □ Alen, se vedlagte Redegørelse, men fanden

at jeg er klar over, at det er en ganske ikke bety-
nende Pris, kommer dertil, at dig deres Væven
har Udbytte til Pustor, naar Frederiksbergarbejdet engang
er opsluttet. Færdig Udgang er nu meget dyrt,
kan see at sige ikke faar, og den Pris Fk. Lohmeyer
fik for sit Arbejde, lod til at see meget dærligt
til.

Det er naturligvis vordsfældt, at de kan skaffe
Væven paa Kottet, saafremt der er godt Lys, men
det regner jeg ogsaa med.

De 4 store Pilleder er ogsaa sammen 140 R. Alen,
det bliver for mit Arbejde ————— R. 19200, 00.
Dermedes Arbejde maaskee til 600 R. Alen 78000, 00.
Anskaffelse og afordelte Udgifter 4000, 00.
Alle Priser for de 4 store Pilleder bliver altsaa Kun 95200, 00.

Efter denne Beregning kan jeg nu kan see til
udmarkedet Arbejde, og anstændigt Honorar, men det
forudsætter et Forhold og Pengeward ikke forandres
væsentlig inden Arbejdet paabegyndes eller opsluttes.

Efter denne Ordning forfalder Tanken om et vage
Arbejde.

Forløbig er jeg optaget af andet Arbejde, jeg
ved ikke hvor længe, men naar jeg er saa villig
fri, at Arbejdet kan paabegyndes, skal jeg efter
mit Faste og Overbevisning give nærmere Forslag
om Ordningen af Arbejdet, om hvem der bør have
Ledelsen, og udføre Vævingen osv. idet jeg dog
nu vil hjælpe, at jeg regner med og koster paa
dansk Ledelse, selv om jeg skulde inste paa. en
enkel norsk Medhjælper i Udførelsen. Jeg beder
dem undlade at tale til Fk. Lohmeyer om Løgen,
da jeg koster paa at faa bedre Ledelse.

Skulde jeg ogsaa først have et Par store
Arbejder fra Haanden, koster jeg dog meget, at
vi nu kan blive enige om Lødsagen, og faa
Aarkommittens til at gaa ind paa Arbejdet, saa
Grundten kunne fastslaa, det vil gerne Forbedrings-
naar jeg ved, at man vil gennemføre Løgen og
at den i det hele bliver til noget.

Skrevet heder jeg om Deres Hjælp, at det kan ske
snarest muligt.

Rosenvænget d. 15^{te} Marts 1918

signeret

Joakim Skovgaard.

Rosenvej 25 3 — 1918

Marts 1918

Fr. Arktitekt Th. Jørgensen

Angående Deres brik af 12 2 dannels, så er jeg kommen
til det resultat, at jeg må sætte min pris højt op og
heller regne de to vægge under et. Jeg tror nemlig, at det
vil være bedre for arbejdet, at male i fuld størrelse, men
det vil jo sige det samme som, at mine kartoner bliver
vandskejsede at sælge becepter, (at jeg tænkes rejst af dem
er vi jo enige om). Altså enten fuld størrelse af 160 Kr. pr.
□ alen for karton og tilsyn tilsvarende, eller som tidligere foreslået,
mindre mål af 130 Kr. □ alen, ^{men} at jeg kan vælge
hvilkun af delene jeg foretrækker.

Nad angår udsmykningen af rummet uden om
væningerne, så er jeg ved at forlade tanken på
selv at tegne det i min hånd, og hellere overlade til
Dem og Professor Tegner at udføre dem, jeg bliver heller
ikke at bestemme, om de forelående tegninger er tilfredsstillende.

Op mine grunde, skal jeg blot nævne, at prisen for
vandskejsede arbejde bør sættes betydeligt op, så højt,
så det måske kunde sætte hele tanken om gabelen.

For at være sikker, vil jeg komme ind på den tanke, at
indskrænkede gabelmure til de 4 store firkanter
billeder og stryge alle smalle felter og dørpartier.
Jeg tror vi vil få en friest i arbejdet på den måde.
Det gives meget flere □ alen væg, og dem kan så
blive endelig betalt.

Jeg har forhindret mig hos Konstantin Hansen & Brønd:
både om vægpriser, og de regner med 4 30 Kr. □ alen, de
udlagte redigeringer, men foruden at jeg er klar over, at
det er en ganske ikke tilsvarende pris, kommer det til,
at de af deres vægwork vægter mindre, når Frederiksborg
arbejdet engang er afsluttet. Udførelsen, formentlig
er nu meget dyrt, kan så at sige ikke falde, og den pris
for Dahlrup firkant, første arbejds, lod til at sige meget
dårligt til.

Det er naturligvis værdifuldt, at de kan skaffe
væggene på stedet, så snart der er godt lys, men

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 144 Nr. 183

blev med væggen
samt sammen
160
120
3200
160
19200 (4800 for
120 billeder,
32 m. på hver side)
120 billeder
180 m. på 160. tegning
1140
190
30900

Kan vi i gæmme kunne
bestemme ompræsentation
sætte, som i tanken, her på
med forklaring?

180
130
870
190
29700

130
120
2600
1300
15000

160
120
8200
1200
15200

40
1800000
3000000

det regner jeg op på med. De 4 store brudebøger er allerede
til sammen 120 □ alene, det bliver for mit arbejde 192.00 Kr.
Dammes arbejde må ~~altså~~ sættes til 600 Kr. Lige, ⁷²⁰⁰⁰
det giver
plus 4000 til anskaffelse af uforudsete udg. 4000 "
Prisen for de 4 store gobelins bliver altså 95200 "

Efter denne beregning tror jeg vi kan nå til udmærket
arbejde og anstændigt honorar, men det forudsætter at
forhold og forudsætninger ^{vedrørende} ikke forandres ~~alt for meget~~ inden arbejdet
påbegyndes eller afsluttes, "

Storveløbet er jeg optaget af andet arbejde, jeg ved ikke
hvor længe, men når jeg er borte vil jeg, at arbejdet skal
påbegyndes, skal jeg efter mit ønske og overbevisning
give nærmere forslag om ordningen af arbejdet,
om hvem der bør have ledelsen, og udføre resten osv.
Det jeg dog nu vil tilføje at jeg regner med, og håber på
dansk ledelse, selv om jeg skulde ønske ^{en udsat} for dansk
ansvar ^{med} til udførelsen. Jeg beder Dem endelig at
tale til Frk. Dahlberg om sagen, da jeg håber på at få
bedre ledelse af arbejdet.

Stemt jeg alligevel først må have et par flørne arbejder
på hånden, håber jeg dog meget, at vi nu kan blive
enige om sagen, og få Rådhuskommissionen til at gå ind
på tilbuddet, så Grunden kunde fastslås, det vil
gøre forberedelse, når jeg tryk den på ved fra, at det
første skridt er fastslået, ved, at det det hele bliver
til noget. (at sagen vil gennemføres sagen og)

De hertil beder jeg om Deres hjælp, at det kan ske snarest
muligt

Rosenørget den 25 Marts 1918

P. S.

Rosenwangen - 3 - 1918

(3)

Th. Askerstedt Th. Jørgensen. Angående Deres brev af 12 dennes medgik det mig, at
at udførelsen af rummet ved over værnene ser ud til at blive sparsomt. Om
kræften for min del af gabelnerne er vi jo enige for så vidt som de godkender
100 Kr. $\square$ alen, og at jeg beholder mine minstomalerier efter bogen, samt for
30 Kr. $\square$ alen, ^{de} tøjene, derfor kan vi så udmåle hvad det hele bliver
om dækkens arbejds sume.

Men hvorledes tænker De den mig eller min hjælper konvent for det ikke rigt
arbejde der er ved tegninger og tøj, ved ^{de} tøjene, vægge, døre, stue, loft og
kamin, hovedtjener, ikke at forlemme? De har ingen post til gulvet, hvorledes
med det? Menner De, at der ud af de opførte summe kan blive en passende
del til kemistrene? Eller har De blot tænkt på meterarbejde og håndværk.

Foruden en post til gulvet, antager jeg ellers de som sættes en post til kemistrene der
mindst med være på 12,000 Kr.

Enten der kommer gabelin eller stik over de store døre, bliver feltet detsom kint, jeg
med vist selv var med at modeler der, hvad det bliver stik, og så bliver det næppe tidligere
end vær.

Hvad om vælgene angår, så ser man uoverensstemmelse mellem ad komme af,
at De ikke regner med gabelin over de to store døre, og med en omklæbende
ramme: andet materiale, medens jeg har tænkt på gabelin og på over disse døre,
og forløbig regnet rammepladsen med til gabelnerne. Hvad rammen angår,
vil det måske være rigtig at holde på den, men ellers er det jo, ikke
så lige, på det nuværende standpunkt at afgøre, om der skal være eller
stik over de forskellige døre.

Selve værnene vil ikke kunne udføres for den af den beregnede
sum, da udgøen, farvning osv. er meget dyrt, end de prøverne blev
været, og arbejdsloven var allerede dengang så lav, så jeg fornam at
det kunde for Tek. Dahlsens. Sådan er de ikke menigen. Princippet
kan formentlig ikke få i sig selv. Jeg har set en hængsel en gabelin,
som er været: Dengang efter et minstomaleri af mig, den skal på den
for Udstill. og. Den er så vist jeg har målt 10 $\square$ alen, for den forlanger
kun 12000 Kroner. Men der er jo ikke sagt endnu.

Det vilde være ønskeligt, om udførelsen i vær kunde sættes til ^{500 Kr.}
 $\square$ alen, men selv om vi ikke kan nå til det, må jeg dog holde på, at kunsten og
været må se at gøre det ypperst mulige, men at så må betalingen også
være dertil, først således vil give mig et for glæde og ære af gaven til
Slottet, men så tror jeg også de vil få det. Det er gabelnerne der skal
bære dette værelse.

Jeg beder Dem undlade at tale til Tek. Dahlsens, da jeg håber på at få bedre
damehjælp ved den påtænkte fortættelse, da jeg tror, den kan findes af Tek. D.
i hvert fald ikke rettede sig efter min Tek. så jeg ikke kan give her de
stykker. Dette beder jeg Dem dog ikke ondtale. Det er uordentligt, at De kan skaffe
været på Slottet, hvad der passerer lige, og jeg vil være glad end, om vi nu kan
nå til en aftale, men arbejdet kan jo forløbig ikke begynde, da jeg først må
have det fra henden, jeg er ved, eller har lovet at udføre, så der vil til at
sætte på. Hvad Stilen i rummet angår, så tænker jeg mig en efter min smag
enget barok, en barok som går sammen med værnene, så på det punkt
tænker jeg mig, at der kan være enighed, ligesom Deres inddeling i det hele og
store overholdes. Omstændige forudsætter at ikke forhold og rumværelse
forvanskes så meget inden arbejdet påbegyndes eller udføres, så f. S. værnene blir værnene
forbiget.

Angående den skattemässiga af räknet vid den 18de Mars, 1840, som jag förut har förklarat tänka sig såsom att
tas, den i min hand jag skulle önskat att jag haft tid att se till, och att jag skulle ha haft tillfälle att
tillfredsställa mig på den grunda förståelsen af den samt kunna behålla ett sådant den, som jag förut har
uttryckt, som att jag skulle ha haft tillfälle att se till, och att jag skulle ha haft tillfälle att se till, och att jag
för att kunna se till, och att jag skulle ha haft tillfälle att se till, och att jag skulle ha haft tillfälle att se till, och att jag
tillfredsställa mig på den grunda förståelsen af den samt kunna behålla ett sådant den, som jag förut har
uttryckt, som att jag skulle ha haft tillfälle att se till, och att jag skulle ha haft tillfälle att se till, och att jag

Dank & Liebe

[illegible][illegible]

Pris 3
H. 11
SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 144 Nr. 180

Konstantin Hansen & Bredsbjælls beregning. (4)
Kr. ☐ 2000

Gjældene ----- 20, Kr
Oveveløn a 1 Kr. timen
lederløn, som er for en enkelt leder om året 2000 Kr
underholdte
belysning
varme
Men ikke husleje og anskaffelse af varer og diske } 410, "
430, "

Dertil kommer anlægsbeholdning, (væge, skæbe
Spalter o. s. v., alt det behøvede)

Ovenstående summeres og østkrævet for bekræftelse for
gjælden, og senere ? ? ? ?
H. fortæller, at K. H. & B. med værdier har været på en tur efter træarbejde og andet
H. J. går ud fra 190 ☐ alen gabelen, jeg regner med noget
mere, men lad os benytte hans opmælsing, 190 gange 430
gives efter min regning 81700 Kroner for udførelse i væg.
Dertil anlægsbeholdning og måske nogle flere ☐ alen (efter min
beregning) og saa hvad der maa til for at honoraret skal
komme til betingelserne og til det mest rimelige arbejdskræft.
Og men at måske sætte ☐ alen, ikke til 430 Kr. men til 800 Kr.
men det gives 344000 Kr om jeg regner rigtig, alene til væge =
damerne. Tror de ikke, at der skal sættes sammen med det samme?

Det er næsten 3/4 gang hvad forklarer i Viborg kostede. 25/3 1918 P.S.
Ja vi vist både væge og kan hvide på at vi kan regne
med mindre. Og saa helst, at der ikke gjøres bindende
anslag, saa kunde der regnes med rimelige priser.
Saaledes var vi os ad i Viborg. Men der ligger vi med
nøget for lav dagløn til kemistene.
H. fortæller, at K. H. & B. værdier kan være Sundt
når deres bestyrelse er færdig.
+ Værdier 47000

600	=	
190	=	
000		
3400		
600		
114000	=	120000
Kroner +		24700
		144700